



UMÍSTĚTE OBRÁZEK SEM

RTPDW0072 / RTPDW0073

CS

3 - 11

NÁVOD K POUŽITÍ

CS

12 - 19

NÁVOD K POUŽITÍ





RTPDW0072; RTPDW0073

ORIGINÁLNÍ PŘÍRUČKA

OBSAH

	OBSAH.....	2
CS	VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY 3.....	3
	POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ.....	3
	TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	4
	POPIS ZAŘÍZENÍ.....	4
	SECURITY.....	5
	<i>Obecné bezpečnostní podmínky</i>	5
	<i>Místo výkonu práce</i>	5
	<i>Elektrická bezpečnost</i>	5
	<i>Osobní bezpečnost</i>	5
	<i>Použití elektrického nářadí</i>	6
	<i>Opravy</i>	6
	<i>Provozní podmínky</i>	6
	SERVIS.....	7
	<i>Start-up</i>	7
	<i>Údržba čerpadla</i>	7
	DOPORUČENÍ PRO POUŽITÍ.....	7
	ÚDRŽBA A KONTROLY.....	7
	SERVIS.....	8
	ZÁRUKA.....	8
	<i>Výjimky ze záruky výrobce</i>	8
	ZÁVADY A PORUCHY.....	9
	LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ.....	9
	ÚDAJE VÝROBCE.....	10
	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	11
	VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY.....	12
CS	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ.....	12
	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	13
	POPIS.....	13
	BEZPEČNOST.....	14
	<i>Obecné bezpečnostní podmínky</i>	14
	<i>Místo výkonu práce</i>	14
	<i>Elektrická bezpečnost</i>	14
	<i>Osobní bezpečnost</i>	14
	<i>Obsluha elektrického nářadí</i>	15
	<i>Opravy</i>	15
	OPERACE.....	15
	<i>Spuštění zařízení</i>	15
	<i>Údržba</i>	15
	DOPORUČENÍ PRO PROVOZ.....	16
	ÚDRŽBA A GENERÁLNÍ OPRAVA.....	16
	SERVIS.....	16
	ZÁRUKA.....	16
	<i>Výjimky ze záruky výrobce</i>	17
	CHYBY A ZÁVADY.....	17
	LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ.....	17
	ÚDAJE VÝROBCE.....	18
	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	19

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY

	POZNÁMKA: Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní doporučení. Návod k obsluze si uschovejte.
	Třída ochrany I
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi.
	ZNAČKA REDIGOVANÉHO KONTEJNERU: Příkaz k oddělenému sběru použitého zařízení a zákaz jeho likvidace společně s ostatním odpadem. Viz část " Chyba: Nelze najít zdroj odvolání. " Chyba: Nelze najít zdroj odvolání. " Chyba: Nelze najít zdroj odvolání. " Chyba: Nelze najít zdroj odvolání.

Příručka obsahuje základní informace týkající se výrobku, avšak vzhledem k neustálému zdokonalování našich zařízení se údaje v příručce mohou lišit od skutečných údajů. Uvědomte si prosím případné rozdíly, které se mohou vyskytnout.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Ponorná kalová čerpadla jsou určena k čerpání vody, včetně znečištěné vody, odpadních vod, zaplavených výkopů, odvodňování zaplavených prostor. V žádném případě se nesmí čerpat jiné kapaliny než voda, např. oleje, benzín, rozpouštědla, kyseliny, zásady, tuky nebo voda znečištěná těmito látkami. Čerpaná voda by rovněž neměla obsahovat mechanické nečistoty nebo jiné částice abrazivní povahy. Model RTPDW0073 je navíc vybaven plovákovým spínačem, který při nízké hladině vody automaticky vypne motor čerpadla. Čerpání znečištěné vody je přípustné pouze s nejvyšší opatrností a za neustálého sledování procesu čerpání. Dodavatel nenese odpovědnost za škody nebo zranění vzniklé v důsledku nesprávného použití náradí, nedodržení bezpečnostních předpisů nebo doporučení uvedených v tomto návodu. Nesprávné použití náradí rovněž ruší záruku a práva uživatele na záruku.

Pozor: při jakémkoli přerušení průtoku vody čerpadlem hrozí jeho poškození!

Čerpadlo je určeno pouze pro domácí použití. Nesmí se používat pro profesionální použití nebo pro komerční práce. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz náradí proto závisí na jeho správném používání:

Před prací se zařízením si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v této příručce.

opravy a údržbu spotřebiče smí provádět pouze autorizované středisko. služby.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	RTPDW0072 / RTPDW0073
Napájení	230V / 50Hz
Výkon motoru	650 [W]
Maximální přívod kapaliny	20 m
Maximální hloubka ponoru	10 m
Výkon	8000 l/h
Maximální teplota okolí	35 C°
Průměr vývodu	1"
Třída elektrické ochrany	I
Stupeň ochrany krytu	IP68
Délka přívodního kabelu	10 m

POPIS ZAŘÍZENÍ



Ne.	Název
1.	Napájecí kabel
2.	Rukojeť
3.	Skříň motoru
4.	Plovákový spínač
5.	Připojení vody
6.	Základní šálek

SECURITY

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

POZOR: Přečtěte si všechny následující pokyny. Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění osob. Pojem "elektrické nářadí" použitý v návodu se vztahuje na veškeré nářadí poháněné elektrickým proudem, a to jak kabelové, tak akumulátorové.

MÍSTO VÝKONU PRÁCE

- Udržujte pracovní prostor dobře osvětlený a čistý. Nepořádek a špatné osvětlení mohou být příčinou nehod.
- Nepracujte s elektrickým nářadím v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo páry. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou při kontaktu s hořlavými plyny nebo parami způsobit požár.
- Zabraňte dětem a okolostojícím osobám v přístupu do pracovního prostoru. Ztráta koncentrace může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčka elektrického kabelu musí pasovat do síťové zásuvky. Zástrčka nesmí být upravována. K úpravě zástrčky do zásuvky se nesmí používat žádné adaptéry. Nemodifikovaná zástrčka, která pasuje do zásuvky, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a chladničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Elektrické nářadí by nemělo být vystaveno srážkám nebo vlhkosti. Voda a vlhkost, které se dostanou dovnitř elektrického nářadí, zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, připojování nebo odpojování zástrčky od síťové zásuvky. Zabraňte kontaktu napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškození napájecího kabelu zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci mimo uzavřené prostory používejte prodlužovací kabely určené pro použití mimo uzavřené prostory. Použití vhodného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Do práce se dostavte v dobré fyzické i psychické kondici. Věnujte pozornost tomu, co děláte. Nepracujte unavení nebo pod vlivem drog či alkoholu. I chvilková nepozornost při práci může vést k vážnému zranění.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranné brýle. Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou protiprachové masky, bezpečnostní obuv, přilby a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění.
- Vyhněte se náhodnému zapnutí nástroje. Ujistěte se, že je elektrický spínač v poloze "off" před připojením nářadí k síti. Držení nářadí s prstem na vypínači nebo připojení elektrického nářadí, když je vypínač v poloze "zapnuto", může vést k vážnému zranění.

- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny klíče nebo jiné nástroje, které byly použity k jeho seřízení. Klíč ponechaný na rotujících částech nářadí může vést k vážnému zranění.
- Udržujte rovnováhu. Stále udržujte správné držení těla. To vám umožní snadněji ovládat elektrické nářadí v případě neočekávaných situací při práci. Používejte ochranný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a pracovní rukavice mimo dosah pohyblivých částí elektrického nářadí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části nářadí.

POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné nářadí pro danou práci. Správná volba nářadí pro danou práci zajistí efektivnější a bezpečnější práci.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud nefunguje jeho síťový vypínač. Nářadí, které nelze ovládat síťovým spínačem, je nebezpečné a mělo by být vráceno k opravě.
- Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním nářadí odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Předejdete tak náhodnému zapnutí elektrického nářadí.
- Nástroj uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte, aby s nářadím pracovaly osoby, které nejsou vyškoleny k jeho obsluze. Elektrické nářadí může být v ruce neškolené obsluhy nebezpečné.
- Zajistěte řádnou údržbu nástroje. Zkontrolujte, zda nářadí není v nesouladu a zda nejsou uvolněné pohyblivé části.
- Zkontrolujte, zda není některá část nářadí poškozena. Pokud zjistíte závady, měli byste je před použitím elektrického nářadí opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným nářadím.
- Řezné nástroje udržujte čisté a nabroušené. Správně udržované řezné nástroje se při práci lépe ovládají.
- Elektrické nářadí a příslušenství používejte podle výše uvedených pokynů. Nářadí používejte v souladu s jeho určením s ohledem na druh a podmínky práce. Používání nářadí k jiným pracím, než pro které je určeno, může zvýšit riziko vzniku nebezpečných situací.

OPRAVY

Nářadí opravujte pouze v autorizovaných servisech a používejte pouze originální náhradní díly. Tím bude zajištěna řádná bezpečnost elektrického nářadí.

PROVOZNÍ PODMÍNKY

Čerpadlo nesmí být v žádném případě provozováno s jakkoli poškozeným připojovacím kabelem nebo kabelovou zástrčkou. Pokud takové poškození zjistíte, musí je vyměnit oprávněný personál a po výměně musí být změřena účinnost ochrany proti úrazu elektrickým proudem.

Čerpadlo musí být připojeno k síti střídavého proudu 230 V/50 Hz s nulovým vodičem a ochranou obvodu min. 6A, napájecí obvod musí být vybaven proudovým chráničem (RCBO) se jmenovitým proudem min. 6A a rozdílovým proudem max. 30 mA.

Čerpadlo nesmí pracovat a být připojeno k elektrické síti, pokud se v nádrži, kde má být používáno, nacházejí lidé nebo zvířata.

Okolí koše čerpadla musí být čisté, aby nedocházelo k ucpávání sacích kanálů.

Během provozu musí být čerpadlo ponořeno tak, aby jeho horní povrch byl alespoň 7 cm pod hladinou vody. Pokud hladina vody klesne pod tuto hodnotu, provede se automatické vypnutí plovákovým spínačem.

Čerpadlo smí být zavěšeno pouze pomocí držáku určeného k tomuto

účelu. Čerpadlo smí spočívat pouze na dně nádrže na rovném povrchu.

Pokud je čerpadlo provozováno ve studni, neměl by být průřez hřídele menší než (40 x 40 x 50) cm.

Před údržbou nebo průběžným provozem čerpadla odpojte kabel čerpadla od elektrické sítě.

SERVIS

SPUŠTĚNÍ

Sestavte čerpadlo a ponořte jej do připravené nádrže s vodou. Ujistěte se, že je těleso čerpadla zcela nebo z větší části ponořeno. Připojte čerpadlo k elektrické síti. Čerpadlo není vybaveno žádným spínačem, začne pracovat, jakmile je připojeno k elektrické síti.

ÚDRŽBA ČERPADLA



Před jakoukoli údržbou musí být čerpadlo odpojeno od elektrické zásuvky.

Čerpadlo nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Skříň čerpadla by se měla čistit proudem čisté vody.

Je také třeba dbát na to, aby voda v nádrži, ve které má čerpadlo pracovat, byla čistá a aby čerpadlo bylo vždy pod hladinou podzemní vody.

DOPORUČENÍ PRO POUŽITÍ

Čerpadlo by se mělo čistit pouze proudem čisté vody.

V případě stacionární instalace je nutné kontrolovat správnou funkci plovákového spínače nejméně každé 3 měsíce. Nastavte vypínací body plovákového spínače změnou volné délky jeho kabelu. Za tímto účelem je třeba kabel spojující čerpadlo se spínačem posunout v upínací drážce na boku skříně do takové polohy, aby byla splněna podmínka minimálního ponoření čerpadla pod hladinu vody. Volná délka kabelu nesmí být příliš krátká, protože hrozí nebezpečí poruchy (**např. běh na sucho**) a následného poškození nebo zničení čerpadla.

ÚDRŽBA A KONTROLA

POZOR! Před seřizováním, údržbou nebo údržbou nářadí vytáhněte zástrčku nářadí ze síťové zásuvky. Po ukončení práce zkontrolujte technický stav elektrického nářadí vnější vizuální kontrolou a posouzením: těla a rukojeti, elektrického kabelu.

se zástrčkou a flexou, činnost elektrického spínače, průchodnost větracích otvorů, jiskření kartáčů, hlučnost ložisek a převodů, startování a rovnoměrnost chodu. Během záruční doby nesmí uživatel elektrické nářadí znovu sestavovat ani vyměňovat žádné součásti nebo podsestavy, protože tím zaniká nárok na záruku. Jakékoli abnormality zjištěné při kontrole nebo během provozu jsou signálem pro opravu v servisním středisku. Po ukončení provozu je třeba vyčistit kryt, větrací otvory, spínače, pomocnou rukojeť a kryty, např. proudem vzduchu (nejvýše 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií a čisticích kapalin. Nářadí a rukojeti čistěte suchým čistým hadrem. Pokud je kvůli poruše čerpadla nutné obrátit se na servis výrobce, je třeba čerpadlo nejprve důkladně vyčistit od nečistot. Výrobce si vyhrazuje právo znečištěné čerpadlo nepřijmout. Upozorňujeme, že přeprava odpadu může podléhat zvláštním předpisům.

SERVIS

Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů. Tímto způsobem je zajištěna bezpečnost při používání nářadí.

Adresa:

Powermat a Red Technic service
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie
Tel. 32 670 39 68, linka 4
e-mail: serwis@powermat.pl

ZÁRUKA

Během záruční doby má kupující nárok na bezplatnou opravu z důvodu výrobní vady.

Záruka je uznána pouze v případě, že je výrobek dodán na prodejní místo v kompletním stavu, nasmontovaný, spolu s dokladem o koupi a správně vyplněným záručním listem.

VÝJIMKY ZE ZÁRUKY VÝROBCE

Vznikají, pokud přístroj vykazuje poškození v důsledku přirozeného opotřebení nebo v důsledku nesprávného zacházení (např. přetěžování, vyvíjení nadměrného tlaku - zejména praskliny nebo zlomy plastových částí a jiná mechanická poškození a vady vzniklé v důsledku takového poškození, zanedbání údržby).

Stejně jako v následujících případech:

- Pokusy o svévolné opravy budou nalezeny.
- Spotřebič byl během záruční doby upravován nebo opravován neoprávněnými osobami.
- Nářadí bylo použito v průmyslu nebo řemesle (nářadí bylo vyrobeno pro kutily a není určeno pro komerční práci).

ZÁVADY A PORUCHY

TROUBLE	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Čerpadlo není v provozu	Žádné napájení	Zkontrolujte stav instalace Elektrický
	Ucpaný přívod vody	Zkontrolujte, zda jsou mezery přívody nebyly výrazně zaneseny kontaminanty.
	Voda vytéká nerovnoměrně stream	Vraťte čerpadlo do oprávněného zařízení oprava
Voda teče nerovnoměrným proudem	Příliš nízká hladina vody v nádrži	Zkontrolujte, zda je plášť čerpadla ponořený, v případě potřeby doplňte vodu do nádrže. nádrž
Čerpadlo v provozu vydává podezřelé zvuky	Poškození čerpacího systému	Vraťte čerpadlo do oprávněného zařízení oprava

LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ



Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného a recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu. Opětovným použitím, využitím materiálů nebo jinou formou využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Pouze pro členské státy EU:

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU musí být nepoužitelné elektrické nářadí a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES poškozené nebo použité baterie/akumulátory sbírány odděleně a předávány k ekologické recyklaci.

Výrobce působí pod registračním číslem BDO: 000063719.

Každý obchod je povinen přijmout staré zařízení zdarma, pokud si u něj zakoupíte nové zařízení stejného typu a funkce. Staré zařízení můžete nechat v prodejně, kde jste si zakoupili nové zařízení. Obchody s prodejní plochou pro vybavení domácnosti min. 400 m², jsou povinny v této jednotce nebo v její bezprostřední blízkosti bezplatně přijímat použité vybavení domácnosti, jehož žádný z vnějších rozměrů nepřesahuje 25 cm, aniž by musely nakupovat nové vybavení domácnosti. Na velkém trhu je možné ponechat použité vybavení malých rozměrů, aniž by bylo nutné kupovat nové vybavení.

Distributor je povinen při dodávce zařízení pro domácnost odběrateli bezplatně odebrat použité zařízení pro domácnost v **místě dodání tohoto zařízení, pokud** je použité zařízení stejného typu a plnilo stejné funkce jako dodané zařízení. Pokud objednáváte prostřednictvím oficiálních webových stránek výrobce, stačí nás o tom informovat uvedením svých připomínek do pole **Komentář k objednávce. Takto můžete odevzdat vyřazené elektrické a elektronické zařízení v místě dodání.**

Případně můžete staré zařízení odnést na sběrné místo.

Další informace o místech likvidace naleznete na webových stránkách:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

ÚDAJE VÝROBCE

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

<https://www.powermat.pl>

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ